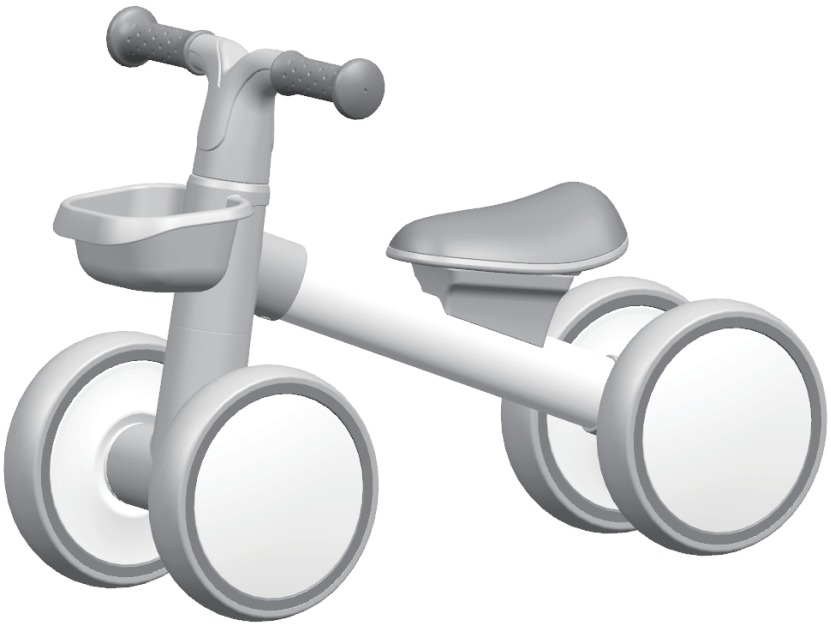
AIYAPLAY

IN240200115V02_UK_FR_DE_ES_PT_IT

370-308V00



CHILDREN BALANCE BIKE
VÉLO D'ÉQUILIBRE POUR ENFANTS
KINDER LAUFRAD
BICICLETA DE EQUILIBRIO INFANTIL
BICICLETA DE EQUILÍBRIO PARA CRIANÇAS
BICI SENZA PEDALI PER BAMBINI

⚠ EN: **WARNING:** Certification Age: 12-36 months; Max weight: 20 kg.
⚠ DE: **ACHTUNG:** Zertifizierungsalter:12-36 Monate; Max. Gewicht: 20 kg.
⚠ FR: **ATTENTION:** Âge de certification:12-36 mois; Poids maximum: 20 kg.
⚠ IT: **ATTENZIONE:** Età di certificazione:12-36 mesi; Peso massimo: 20 kg.
⚠ ES: **ADVERTENCIA:** Edad de certificación:12-36 meses; Peso máximo: 20 kg.
⚠ PT: **ADVERTÊNCIA:** Idade de certificação: 12-36 meses; Peso máximo: 20 kg.

CE

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT
IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.
ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.
PT_IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.

EN

WARNING:

1. This product is suitable for children for 12-36 months;
2. This product may have potential sharp edges, tips or small parts before assembly and must be assembled by adults;
3. Children should ride this on flat and smooth surface, and should keep away from traffic road; Strictly prohibited in nearby motor vehicles, streets, steps, slopes, hills, roads, alleys, swimming pools or other places with water;
4. This product shall be used under the custody of adults and shall wear shoes;
5. This product is only limited to one-person ride, with a maxi mum carrying capacity of 25 kg;
6. Adult assembly and installation of all parts are required.
7. Do not let Children playing alone with this product prevent from danger of Falling.
8. The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
9. Ensure this product is properly assembled before using.
10. For your own safety, always wear suitable protective equipment. Never ride without helmet, hand and wrist protection, elbow protection, and knee protection. Always wear a local standard approved helmet while riding, with the chinstrap securely fastened.

MAINTENANCE & CARE

A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
B. Regularly check for damage and that all screws are securely tightened.
C. Check that the seat is securely fastened.
D. Cleanness: Wipe clean with dry cloth on surface only.
E. Storage: keep away from fire, damp and other high temperature area. Avoid direct Sun exposure.

FR

ATTENTION:

1. Ce produit convient aux enfants de 12-36 mois ;
2. Ce produit peut comporter des arêtes vives, des pointes ou de petites pièces potentielles avant l'assemblage et doit être as-semblé par des adultes ;
3. Les enfants doivent utiliser ce produit sur une surface plate et lisse, et doivent s'éloigner des routes de circulation ; Il est stricte-ment interdit de l'utiliser à proximité de véhicules motorisés, de rues, d'escaliers, de pentes, de collines, de routes, d'allées, de piscines ou d'autres endroits avec de l'eau ;
4. Ce produit doit être utilisé sous la surveillance d'adultes et doit être porté avec des chaussures ;
5. Ce produit est limité à une seule personne, avec une capacité de charge maximale de 25 kg ;
6. L'assemblage et l'installation de toutes les pièces doivent être effectués par un adulte.
7. Ne laissez pas les enfants jouer seuls avec ce produit pour éviter les chutes.
8. Le jouet doit être utilisé avec prudence car des compétences sont nécessaires pour éviter les chutes ou les collisions pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.
9. Assurez-vous que ce produit est correctement assemblé avant de l'utiliser.
10. Pour votre propre sécurité, portez toujours un équipement de protection approprié. Ne roulez jamais sans casque, sans protection des mains et des poignets, sans protection des coudes et des genoux. Portez toujours un casque homologué selon les normes locales pendant que vous roulez, avec la jugulaire solidement attachée.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

A. Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
B. Vérifiez régulièrement que le produit n'est pas endommagé et que toutes les vis sont bien serrées.
C. Vérifier que le siège est bien fixé.
D. Propreté: Essuyer uniquement la surface avec un chiffon sec.
E. Stockage: Tenez à l'écart du feu, de l'humidité et d'autres zones à haute température. Éviter une exposition directe au soleil.



DE

ACHTUNG:

1. Dieses Produkt ist für Kinder ab 12-36 Monaten;
2. Dieses Produkt kann vor dem Zusammenbau potenziell scharfe Kanten, Spitzen oder kleine Teile aufweisen und muss von Erwachsenen zusammengebaut werden;
3. Kinder sollten damit auf einer flachen und glatten Oberfläche fahren und sich von Verkehrsstraßen fernhalten; In der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straßen, Treppen, Hügeln, Straßen, Gassen, Schwimmbädern oder anderen Orten mit Wasser ist es streng-stens verboten.
4. Dieses Produkt sollte unter Aufsicht von Erwachsenen ver-wendet werden und Schuhe getragen werden;
5. Dieses Produkt ist nur für eine Person mit einem maximalen Tragegewicht von 25 kg geeignet;
6. Der Zusammenbau und die Installation aller Teile erfordern die Aufsicht eines Erwachsenen.
7. Lassen Sie Kinder nicht alleine mit diesem Produkt spielen, um Stürze zu verhindern.
8. Das Spielzeug sollte vorsichtig verwendet werden, da Ges-chicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu ver-meiden, die dem Benutzer oder Dritten Verletzungen zufügen könnten.
9. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Produkt richtig zusammengebaut ist.
10. Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit immer eine geeignete Schutzausrüstung. Fahren Sie nie ohne Helm, Hand- und Handgelenkschutz, Ellbogenschutz und Knieschutz. Während der Fahrt sollte immer ein gemäß der örtlichen Norm zugelassener Helm getragen werden, dessen Kinnriemen fest sitzt.

WARTUNG & PFLEGE

A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
B. Prüfen Sie es regelmäßig auf Beschädigungen und ob alle Schrauben fest angezogen sind.
C. Prüfen Sie, ob der Sitz sicher befestigt ist.
D. Sauberkeit: Nur die Oberfläche mit einem trockenen Tuch abwischen.
E. Lagerung: Halten Sie es von Feuer, Feuchtigkeit und anderen Bereichen mit hohen Temperaturen fern. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

ADVERTENCIA:

1. Este producto es adecuado para niños a partir de los 12-36 meses;
2. Este producto puede tener bordes afilados, puntas o piezas pequeñas antes del montaje y debe ser ensamblado por adultos;
3. Los niños deben montar esto en una superficie plana y lisa y mantenerse alejados de la carretera; Está estrictamente prohibi-do cerca de vehículos motorizados, calles, escalones, pendien-tes, colinas, carreteras, callejones, piscinas u otros lugares con agua;
4. Este producto debe ser utilizado bajo la supervisión de adul-tos y se deben usar zapatos;
5. Este producto está limitado a un solo pasajero, con una ca-pacidad de carga máxima de 25 kg;
6. Se requiere el montaje y la instalación de todas las partes por parte de un adulto.
7. No permita que los niños jueguen solos con este producto para evitar peligros de caída.
8. El juguete debe usarse con precaución, ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a terceros.
9. Asegúrese de que este automóvil esté montado de manera correcta antes de utilizarlo.
10. Para proteger su propia seguridad, siempre use equipo de protección apropiado. Nunca utilice el scooter sin casco, manoplas, muñequeras, rodilleras y coderas. Siempre use un casco aprobado por las normas locales al conducir, y fije la correa de la barbilla bien abrochada.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

A. Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.

B. Compruebe regularmente para asegurarse de que no haya daños y que todos los tornillos estén apretados firmemente.

C. Compruebe que el asiento del scooter esté abrochado firmemente.

D. Limpieza: Limpiar únicamente la superficie con un paño seco.

E. Almacenamiento: Mantenga el triciclo alejado del fuego, la humedad y otras áreas de alta temperatura. Evitar la exposición directa al sol.

PT

AVISO

1. Este produto é adequado para crianças com idade entre 12 e 36 meses.
2. Antes do montagem, este produto pode apresentar bordas cortantes, pontas ou peças pequenas potenciais; a montagem deve ser efetuada exclusivamente por adultos.
3. As crianças devem utilizar este produto em superfícies planas e lisas e manter-se afastadas de estradas com tráfego. É estritamente proibido o uso nas proximidades de veículos a motor, ruas, degraus, declives, colinas, caminhos, becos, piscinas ou outros locais com água.
4. Este produto deve ser utilizado sob supervisão de adultos e a criança deve usar calçado.
5. Este produto destina-se apenas ao uso individual, com uma capacidade máxima de carga de 25 kg.
6. É obrigatória a montagem e instalação de todas as peças por um adulto.
7. Não deixe que as crianças brinquem com este produto sozinhas, para evitar o risco de queda.
8. O brinquedo deve ser utilizado com cautela, pois é necessária alguma destreza para evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao utilizador ou a terceiros.
9. Certifique-se de que este produto está devidamente montado antes de o utilizar.
10. Para sua própria segurança, usar sempre equipamento de protecção adequado. Nunca circule sem capacete, protecção de mãos e pulsos, protecção de cotovelos, e protecção de joelhos. Use sempre um capacete aprovado pela norma local enquanto conduz, com a correia do queixo firmemente apertada.

Manuseamento das Baterias

A. Guarde todas as instruções e partes relacionadas com este produto para referência futura.

B. Verificar regularmente se há danos e se todos os parafusos estão bem apertados.

C. Verificar se o assento está bem apertado.

D. Limpeza: Limpe apenas a superfície com um pano seco.

E. Armazenamento: Manter afastado de produtos inflamáveis, humidade e outras áreas com temperaturas elevadas. Evite a exposição direta ao sol.

AVVERTENZA:

1. Questo prodotto è adatto a bambini di età compresa tra 12 e 36 mesi.
2. Prima dell'assemblaggio, il prodotto potrebbe presentare bordi taglienti, punte o piccole parti; l'assemblaggio deve essere effettuato esclusivamente da un adulto.
3. I bambini devono utilizzare questo prodotto su superfici piatte e lisce e tenersi alla larga dalle strade trafficate. È severamente vietato l'uso in prossimità di veicoli a motore, strade, gradini, pendii, colline, vicoli, piscine o altri luoghi con acqua.
4. Questo prodotto deve essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto e il bambino deve indossare le scarpe.
5. Questo prodotto è destinato all'uso individuale, con un carico massimo consentito di 25 kg.
6. È richiesto che un adulto assembli e installi tutti I componenti.
7. Non lasciare che i bambini giochino con questo prodotto da soli, per evitare il rischio di caduta.
8. Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela, poiché è richiesta una certa destrezza per evitare cadute o collisioni che potrebbero causare lesioni all'utente o a terzi.
9. Assicurarsi che questo prodotto sia assemblato correttamente prima dell'uso.
10. Per la propria sicurezza, indossare sempre dispositivi di protezione adeguati. Non guidare mai senza casco, protezione per mani e polsi, protezione per gomiti e protezione per le ginocchia. Indossare sempre un casco approvato dalla normativa locale durante la guida, con il cinturino fissato saldamente.

MANUTENZIONE & CURA

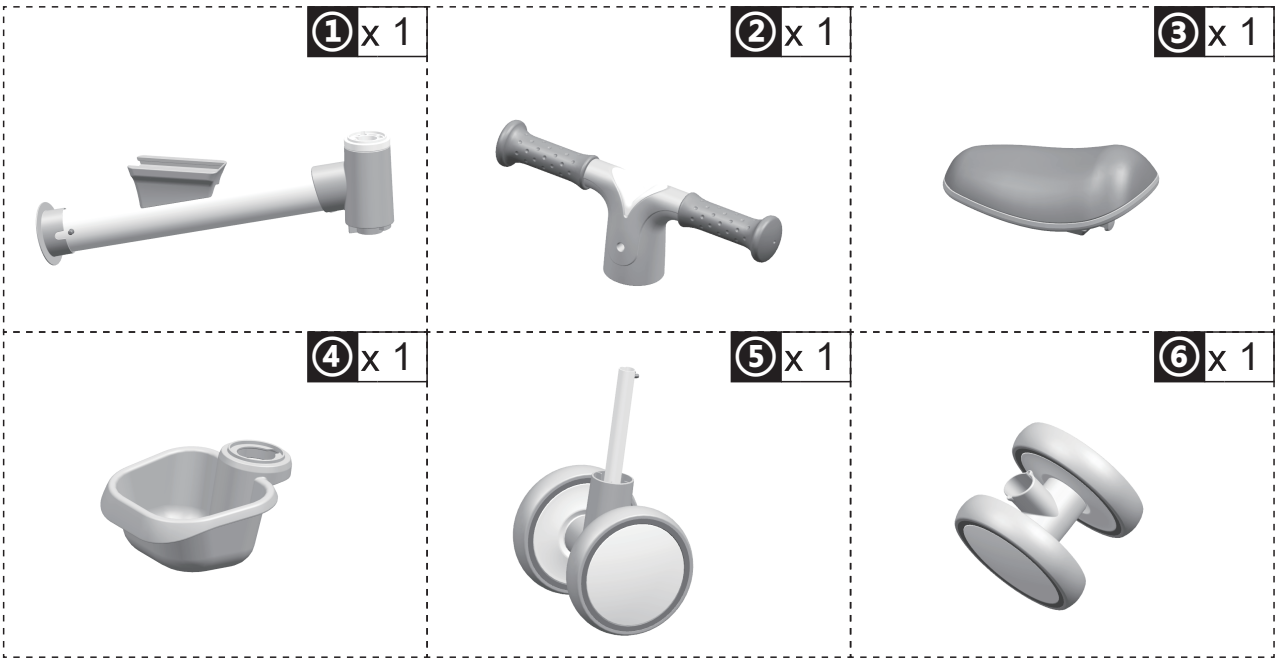
A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.

B. Verificare regolarmente la presenza di danni e che tutte le viti siano strette saldamente.

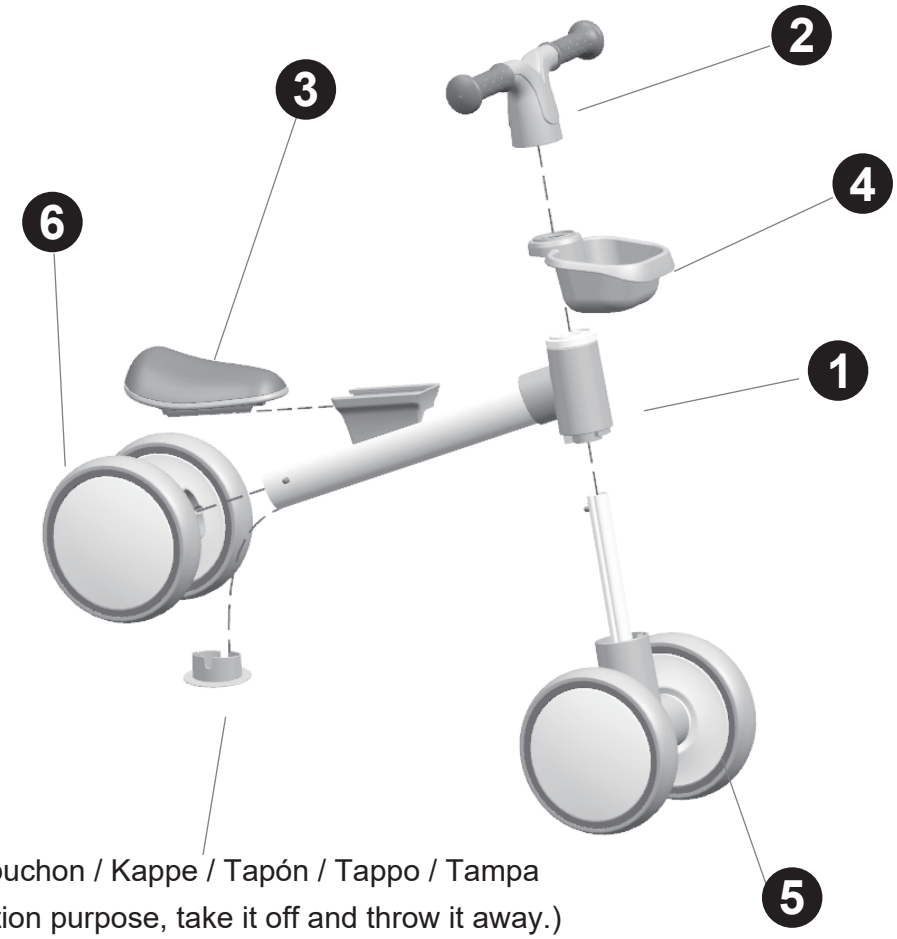
C. Verificare che il sedile sia fissato in sicurezza.

D. Pulizia: Pulire solo la superficie con un panno asciutto.

E. Conservazione: tenere lontano da fuoco, umidità e aree ad alta temperatura. Evitare l'esposizione diretta al sole.



Assembly picture / Image d'Assemblage / Bild des Zusammenbaus / Pasos de montaje / Imagem da montagem / Figura del processo di assemblaggio



Cap / Capuchon / Kappe / Tapón / Tappo / Tampa

(For protection purpose, take it off and throw it away.)
(Pour des raisons de protection, retirez-le et jetez-le.)
(Zum Schutz, abnehmen und wegwerfen.)
(Para fines de protección, retírelo y deséchelo.)
(Para fins de proteção, retire-a e jogue fora.)
(A fini protettivi, rimuoverlo e gettarlo.)

Finished assembly picture / Image d'Assemblage Fini / Bild des beendeten Zusammenbaus / Imagen de montaje terminado / Figura del prodotto assemblato / Imagem da montagem finalizada



Button to move the seat forward and backward
Bouton pour déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière
Taste zum Vorwärts- und Rückwärtsbewegen des Sitzes
Botón para ajustar el asiento hacia adelante y hacia atrás
Pulsante per spostare la sella in avanti e indietro
Botão para mover o assento para frente e para trás

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.
Our contact details are below:


0044-800-240-4004


enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:


0034-931294512


atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:
Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:


0033-1-84166106


aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:


0034-931294512


info@aosom.pt.

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:


0049-0(40)-87408465


service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:


0039-0249471447


clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Aosom